

DOMEENIVAIIDLUSTE KOMISJON

OTSUS

Asja number: 13-1a-289
Otsuse kuupäev: 14. märts 2013
Komisjoni koosseis: Mari Must

Vaidlustaja: **OÜ Jardin**
Registrikood 10125866
Karja 1, Össu küla, Ülenurme vald,
61711 Tartu maakond

Vaidlustaja esindaja: patendivolnik Ingrid Matsina
AAA Patendibüroo OÜ
Tartu mnt 16, Tallinn
10117 Harju maakond
e-post: ingrid@aaa.ee

Registreerija: **OÜ Hedera**
Registrikood 12345477
Kurgimäe talu, Kooli küla, Valgjärve vald
63407 Põlva maakond
e-post: info@hedera.ee

Registripidaja: Zone Media OÜ
Ristiku 10, Tallinn
10612 Harju maakond
e-post: info@zone.ee

Vaidlustatud domeeninimi: jardin.ee

1. MENETLUSE KÄIK

Registreerija registreeris domeeninime jardin.ee 19. septembril 2012. Vaidlustaja esitas vaidlustusavalduse domeeninime jardin.ee üleandmiseks 14. jaanuaril 2013. a.

Domeenivaidluste Komisjon (**Komisjon**) edastas vaidlustusavalduse Registreerijale 18. jaanuaril 2013. a e-posti teel ja tavapostiga kohustusega esitada vastus hiljemalt 11. veebruariks 2013. Registreerija esitas vastuse 12. veebruaril 2013. Domeenivaidluste Komisjoni Reglemendi (**Reglement**) punkti 8 kohase kinnituse esitas Registreerija eraldi, kuid samuti 12. veebruaril 2013. Komisjoni sekretär luges vastuse esitatuks tähtaegselt. Vastus koos teabega vaidlust lahendama määratud Komisjoni liikme ja otsuse tegemise tähtaja kohta edastati Vaidlustajale 18. veebruaril 2013.

Vaidlustaja pöördus 28. veebruaril 2013 Komisjoni poole palvega selgitada, mille alusel on Komisjon lugenud vastuse esitatuks tähtaegselt. Registreerija vastus on allkirjastatud 11. veebruaril 2013 kell 23.59.19. Isegi kui Komisjon kohaldab analoogia korras TsMS nõuet

esitada dokument hiljemalt 24.00, on siiski äärmiselt ebatõenäoline, et kell 23.59.19 allkirjastatud dokument võis saabuda Komisjoni enne kella 24.00.

Eesti Interneti SA operatsioonide osakond kontrollis vastuse laekumise kellaega ning tuvastas, et vastus laekus 12. veebruaril 2013 kell 00.00.09. Vastav informatsioon edastati Vaidlustajale 1. märtsil 2013.

Vaidlustaja esitas 5. märtsil 2013 täiendava seisukoha, lähtudes vaidlustusavalduse vastuses toodud Registreerija seisukohtadest.

Komisjon leiab, et Registreerija vastus vaidlustusavaldusele ei olnud esitatud tähtaegselt ning oli formaalse puudusega. Registreerija kõrvaldas formaalse puuduse üks päev peale tähtaega, s.t 12. veebruaril 2013, esitades Reglemendi punkti 8 kohase kinnituse. Mittetähtaegselt esitamisest tulenevat formaalset puudust ei ole võimalik kõrvaldada. Kui vastus vaidlustusavaldusele ei vasta kõigile formaalsetele nõuetele, võib Komisjon vaidluse vastavalt Reglemendi punktile 7.6 lahendada üksnes vaidlustusavalduse alusel. Reglemendi punkti 11 kohaselt võib Komisjon diskretsiooniõiguse alusel taotleda või vastu võtta täiendavaid seisukohti või dokumente kummaltki poolelt.

Komisjon otsustas diskretsiooniõigusest lähtuvalt võtta vastu Vaidlustaja poolt 5. märtsil 2013 esitatud täiendavaid seisukohad ning tagamaks pooltele võrdse kohtlemise, arvestada vaidluse lahendamisel ka Registreerija 12. veebruari 2013.a vastusega vaidlustusavaldusele.

2. MUUD MENETLUSED

Vaidlustaja on vaidlustusavalduses kinnitanud Komisjonile, et puuduvad muud alustatud või lõpetatud õiguslikud menetlused, mis otseselt või kaudselt seonduvad vaidluse esemeks oleva domeeninimega. Samuti ei ole Registreerija oma vastuses teatanud muudest menetlustest.

3. POOLTE SEISUKOHAD

3.1. Vaidlustaja

Vaidlustaja on juriidiline isik ja talle kuulub Eestis registrisse kantud nimi Jardin OÜ kui Reglemendi punkti 2.11 kohane varasem õigus.

Vaidlustaja ärinimi on registreeritud 20. septembril 1996. Vaidlustaja tegevusalaks on algusest peale olnud lillede ning lillede ja aiandusega seotud kaupade müük. Kauplused paiknevad üle Eesti: Tallinnas, Tartus (6), Pärnus (3), Valgas (2), Võrus, Viljandis, Paides, Keilas, Raplas, Jõgeval, Jõhvis ja Kohtla-Järvel. Lilli on võimalik osta ka e-poe kaudu. Lisaks tegutseb aastast 2004 Tartu lähisel Jardini Aianduskeskus, mis pakub nii lilli kui aiataimi, puid, põõsaid, seemneid, lillesibulaid, lillepotte ning lemmikloomatoitu ja –tarbeid. Samuti pakub vaidlustaja haljastusteenuseid ning rendib välja suuri taimi.

Vaidlustaja kasutab oma äritegevuses kaubamärki Jardin LILLED ja domeeni jardinlilled.ee.

Vaidlustaja ei ole andnud Registreerijale nõusolekut domeeninime jardin.ee registreerimiseks. Domeen jardin.ee on kasutusel Registreerija kodulehena. Kodulehe kohaselt on Registreerija hulgiklientidele ja floristikaga tegelevatele firmadele ning eraisikutele suunatud ettevõtte ja tema teenused on lillede hulgimüük, transport ning logistika, lillekuller üle Eesti, suuremate potilillede rent/müük, klaastoodete, kunstseadete, kunstlillede, kunsttarvete ning keraamiliste pottide müük.

Registreerijale kuulub ka domeen hedera.ee, mille sisu on identne jardin.ee sisuga.

Vaidlustaja pöördus 27. novembril 2012 Registreerija poole ja palus eksitav domeeninimi kõrvaldada. Registreerija viitas oma vastustes algul kantud registreerimiskuludele, seejärel infotehnoloogilistele raskustele. Vastuseks oli Vaidlustaja nõus kulud kompenseerima ja osutama infotehnoloogilist abi. Läbirääkimised lõppesid detsembris 2012 telefonikõnega, kus Registreerija esindaja koostööst keeldus. Kirjavahetuse käigus märkis Registreerija, et sõna „jardin“ tähendab prantsuse keeles „aed“ ning „sellist domeeni võiks ihaldada mistahes lillendusega seotud ettevõtte.“

Vaidlustaja leiab, et domeeninimi on identne vaidlustaja ärinimega. Äriseadustiku § 15 lg 1 esimese lause kohaselt on ettevõtjal ainuõigus oma ärinimele. Vaidlustaja õigus ärinimele on domeeninime registreerimise ajast varasem. Registreerija domeeninime eristab Vaidlustaja ärinimest üksnes täiend OÜ, mis tähistab äriühingu omandivormi ja ei ole ärinime eristav osa.

Vaidlustajale teadaolevalt puuduvad Registreerijal õigused ning õigustatud huvi domeeninimele. Registreerijale ei kuulu Eestis ega Vaidlustajale teadaolevalt ka väljaspool Eestit õigusi tähisele „jardin“. Registreerija on vaidlustusavalduse esitamisele eelnenud kirjavahetuses viidanud asjaolule, et ta on asunud domeeni kasutama. Domeeni alla on paigutatud Hedera OÜ veebisait. Tegelikult kasutab Hedera OÜ oma veebisaidi majutamiseks domeeni hedera.ee ning sama veebisait on peegeldatud domeenile jardin.ee. Arvestades, et hedera.ee on registreeritud enne kui jardin.ee ja jardin.ee alla paigutatud veebisaidil ei ole iseseisvat sisu, puudub Registreerijal igasugune õigustus selle domeeni omamiseks.

Registreerija väide, et selline õigustus võiks tuleneda sõna „jardin“ prantsuskeelsest tähendusest, ei ole usutav. Prantsuse keel ei ole Eestis laialdaselt kasutusel, samuti mitte lillekaubanduse erialaterminoloogias. Seetõttu on mõistlik eeldada, et kliendid soovivad sõna „jardin“ internetti sisestades leida mitte mingit abstraktset „aeda“ vaid aastaid turul tegutsenud ja klientidele teada olevat lille- ja aiakaupade müüjat Jardin OÜ.

Vaidlustaja leiab, et domeeninimi on registreeritud Registreerija poolt pahauskselt.

Vaidlustaja on oma ärinime all aktiivselt tegutsenud üle 16 aasta, omades käesolevaks ajaks lillekauplusi üle Eesti, aianduskaupu pakkuvat keskust Tartu lähistel ja e-poodi kodulehel. Põhiosa Vaidlustaja kauplustest tegutseb Lõuna-Eestis, kus on ka Registreerija asukoht. Vaidlustaja kasutab oma ärinime ka kaubamärgis, mis koosneb ärinimest Jardin ja kirjeldavast osast LILLED ning domeenis jardinlilled.ee.

Registreerija, kes alustas oma tegevust Vaidlustajaga samas tegevusvaldkonnas ja samas geograafilises piirkonnas, pidi olema teadlik, et juba aastaid on samal turul nii kaupluste kui internetipoe kaudu tegutsenud ettevõtja, kelle ärinimeks on OÜ Jardin.

Internetikasutajatel on tavaks sisestada ettevõtja nimi kujul www.ärinimi.ee, et jõuda kiiresti otsitava äriühingu kodulehele. OÜ-l Jardin kui kaua tegutsenud ettevõtjal on arvestataval hulgal klientuuri, kes loodavad www.jardin.ee sisestades jõuda just tema kodulehele. Samas valdkonnas oma tegevust alustaval ettevõttel on seda asjaolu ära kasutades võimalik juba tegutseva ettevõtte kliendid meelitada oma kodulehele. Nagu näitab tagasiside OÜ Jardin klientidelt, partneritelt ja omanike tuttavatelt, on seda ka juba juhtunud.

Asjaolu, et Registreerija kasutab domeeni jardin.ee ainuüksi oma veebisaidi peegeldamiseks ja ei ole seda tähist oma veebilehel kordagi kasutanud (sealhulgas ka mitte oma meiliaadressides), tõendab samuti, et domeen registreeriti ja seda kasutatakse vaid tahtlikult internetikasutajate ligimeelitamiseks eesmärgiga saada kasu Registreerija veebilehekülgedel või teistes on-line kohtades.

Vaidlustaja on teinud Registreerijale ettepaneku eksitav domeen eemaldada, mispeale Registreerija viitas kantud kuludele ja küsis Vaidlustaja pakkumust. Vaidlustaja oli nõus registreerimiskulud kandma, kuid Registreerija polnud ainult soetamismaksumuse hüvitamisest huvitatud. Registreerija oma väidetavate kulude sisu ei selgitanud. Vaidlustaja leiab, et tema pakkumine oli õiglane ja kirjavahetusest ilmneb, et Registreerija soovis saada oluliselt suuremat kompensatsiooni kui otsesed registreerimiskulud.

Seega oli Registreerija eesmärgiks peale internetikasutajate ülemeelitamise ka domeeninimi müüa, anda kasutusõigus või muul viisil üle anda varasema õiguse omajale või Vaidlustaja konkurendile tasu eest, mis olulisel määral ületab otsesed domeeninime registreerimise kulud.

3.2 Registreerija

Registreerija peamine tegevusala on lille- ja aiakaupade hulгимүүк e-keskkonna kaudu, müües Hollandis asuvat kaupa ja pakkudes ühtlasi ka vahendus- ja logistikateenust lillede ja aiakaupade kohaletoimetamiseks Hollandist kliendi soovitud asukohta.

Domeeninimes kasutataval sõnal „jardin“ on üldtuntud ja rahvusvahelistest keeltest kantud tähendus „aed“, millest tulenevalt on Registreerijal domeeninime vastu õigustatud huvi. Registreerija peab domeeninime nn „ihaldusväärseks“ seetõttu, et sõna „jardin“ iseloomustab tavainimesele aiandusega ja lillendusega seonduvat selle sõna rahvusvahelistest keeltest tuleneva eripära tõttu. Nii hispaania kui ka prantsuse keeles tähendab sõna „jardin“ aeda. Kuivõrd prantsuse keel on Euroopa Liidu ametlik asjaajamisekeel, siis on Registreerijal õigus ja õigustatud huvi registreeritud domeeninimele. Samuti kasutatakse suurtes müügiportaalides otsingu fraasi „jardin product“ (nt üks maailma suuremaid hulgikaubandusportaale www.alibaba.com, nt <http://www.alibaba.com/showroom/jardin-products.html>). Inglise keeles tähendab sõna „jardiniere“ lillekorvi, mis iseloomustab otseselt Registreerija müüdavaid tooteid (lill = poti- ja lõikelilled, korv = lilledega seotud aiakaubad).

Vaidlust ei saa olla selle üle, et aed on igapäeva kõnekeeles kasutatav üldtuntud sõna. Põhimõtteliselt saab teha üldistava järelduse, et sõnast „jardin“ saab aru 2/3 Euroopa Liidus elavatest inimestest. Ühenduse kaubamärgiotsingu kohaselt on sõnaga „jardin“ seotud 171 erinevat kaubamärki.

Tulenevalt Registreerija majandustegevuse iseloomust on oluline vähemalt Euroopa Liidu piires olla Euroopa Liidu kodanikele domeeninimega meeldejääv. Registreerija müügitgevus toimub 100% tema veebilehel, kus klient saab siseneda oma kasutajatunnusega e-poodi ja tellida endale lillede ja aiandusega seotud aiakaupu. Kuna Registreerija ettevõtte on noor ja alustas tegevust alles mõned kuud tagasi, siis esmane eesmärk on arendada välja tegevus Eesti piires. Kuivõrd veebikeskkonnas ei ole müügitgevuse laiendamine teistesse Euroopa Liidu riikidesse keeruline, siis on plaan areneda oma müügitgevusega ka teistesse Euroopa Liidu riikidesse.

Vaidlustaja ei ole pidanud usutavaks, et Registreerija õigustus tuleb prantsuse keelsest sõnast „jardin“. Samas kasutab Vaidlustaja ka ise enda reklaamimisel ja kaubamärgis sõnade kombinatsiooni „Jardin lilled“. Kuna Vaidlustaja tegeleb peaausjalikult aiakaupade ja lillede müügiga, siis kasutab Vaidlustaja oma reklaamimisel ise sõna „jardin“ turundamise eesmärgil, et näidata klientidele peale lillede ka aiakaupade müügiga tegelemist.

Domeeninime registreerimise idee tuli muuhulgas Hollandi varustaja domeenist www.jardin.nl, mis tegeleb aiakaupade hulгимүүгiga. Kuivõrd Registreerija tellib oma kauba Hollandist ja Jardin aiakaupade tootmistehas on samuti Hollandis (Tilburgis), siis hakkab

Registreerija suve saabudes pakkuma oma klientidele muuhulgas Jardin kaubamärgiga aiakaupu. Domeeninimi aitab Registreerijat veebis üles leida nendel klientidel, kes soovivad Eestis osta tuntud Jardin kaubamärgiga aiandustooteid – seega Registreerija tegelikult kasutab domeenime oma majandustegevuses. Registreerijal ei ole võimalik esitada ühtegi kaubaostu dokumenti, kuna Registreerija alustas äritegevust sügisel 2012, kui aianduskaupade hooaeg oli juba läbi ja ükski Registreerija klient ei ole veel tellinud tulevaseks suveks Jardin kaubamärgiga aiatooteid.

Lahendis 3-2-1-4-06 on Riigikohus tuvastanud funktsionaalse sarnasuse domeeninime ja kaubamärgi vahel. Seega saab domeeninime õiguskaitse ulatuse määramisel lähtuda kaubamärgiseadusest (KaMS). Vastavalt KaMS § 9 lg 1 p-le 4 ei saa õiguskaitset tähis, mis koosneb üksnes tähistest või andmetest, mis on muutunud tavapäraseks keelekasutuses või heauskses äripraktikas. Samale seisukohale on asunud Tallinna Ringkonnakohus nn lennujaama lahendis (31. mai 2011 aasta TlnRKK lahend nr 2-10-47190). Kuivõrd „jardin“ on oma algupäralt prantsuse keelest tulenev sõna, prantsuse keel on Euroopa Liidu ametlik asjaajamisekeel ja Euroopa Liit on üha enam oma olemuselt harmoniseerumas ning liidus tegutsevad ettevõtted pakuvad kaupu ja teenuseid piiriülevalt, siis ei peaks sõna „jardin“ käesolevas asjas saama õiguskaitset.

Kaubamärgi ja sellega võrdsustatud õiguste valdkonnas kehtib põhimõte, et isik, kellel on huvi oma intellektuaalse vara õiguskaitse vastu, peab kaitsma oma õiguseid aktiivselt ja proaktiivselt. Vaidlustaja ei ole pidanud vajalikuks 16 aasta jooksul registreerida domeeninime ja seega ei ole Vaidlustaja seda põhimõtet järginud.

Vaidlustaja varasema ärinime olemasolu ning Registreerija tegutsemine Vaidlustajaga samadel tegevusaladel ei tõenda Registreerija õiguse või õigustatud huvi puudumist domeeninime registreerimisel. Varasema õiguse puudumisel ei saa eeldada, et puudub ka Registreerija õigustatud huvi domeeninimele.

Vaidlustaja ja Registreerija ei ole otseselt konkurendid asjaomasel turul. Kuivõrd Vaidlustaja majandustegevus toimub 99% ulatuses jae- ja hulgimüügis tema füüsiliselt olemasolevates müügipunktides, siis Registreerija majandus- ja müügitegevus toimub 100% interneti vahendusel, omamata ise ühtegi müügipunkti. Lisaks tegeleb Registreerija ka logistikateenuse pakkumisega oma klientidele, teadaolevalt Vaidlustaja sellist teenust ei osuta. Seega tegelevad pooled sarnase kauba pakkumisega, kuid seda tehakse erinevates keskkondades, mis omavahel sisuliselt ei kattu.

Registreerija ei ole olnud pahauskne domeeni registreerimisel. Kui norm seob õiguslikud tagajärjed heausksusega, tuleb selle olemasolu eeldada, kui seadusest ei tulene teisiti (TsÜS § 139). Seega lasub Vaidlustajal tõendamiskoormis, mille kohaselt peab ta Registreerija pahauskset käitumist veenvalt tõendama.

Vaidlustaja ei ole veenvalt tõendanud, et Registreerija on domeeninime registreerimisel käitunud pahauskselt.

Vaidlustaja on põhjendamatult ja ühtegi tõendit esitamata asunud seisukohale, mille kohaselt domeen registreeriti ja seda kasutatakse vaid tahtlikult internetikasutajate ligimeelitamiseks eesmärgiga saada kasu Registreerija veebilehekülgedel või teistes on-line kohtades.

Reglemendi p 15.6 (d) kohaldamise esimene obligatoorne eeldus on, et domeeninimi on registreeritud internetikasutajate ligimeelitamiseks eesmärgiga saada kasu Registreerija veebilehekülgedel või teistes on-line kohtades, kusjuures eelnimetatud nn pahausksel

eesmärgil domeeninime registreerimise peab Registreerija panema toime tahtlikult (kõik normi koosseisuelemendid peavad olema hõlmatud tahtlusega). Reglemendi punkti 15.6 (d) teine kohaldamise obligatoorne eeldus on segiajamise ohu tekitamine. Reglemendi punkti 15.6 (d) kohaldamiseks peavad mõlemad eeldused esinema samaaegselt – kui ühte eeldust ei esine, siis ei saa asjaomast sätet ka kohaldada.

Vaidlustaja ei ole põhjendanud ega tõendanud, et Registreerija on domeeninime registreerimisel tahtlikult registreerinud domeeninime, et meelitada ligi internetikasutajaid ja saada kasu. Juhul kui Komisjon leiab, et Registreerija tahtlus on tõendatud, siis ei ole Registreerija registreerinud domeeninime eesmärgiga teenida kasu. Registreerija arvates on Reglemendi punkti 15.6 (d) mõte sisustada Registreerija võimalik pahausksus Vaidlustaja ja Registreerija omavahelise suhte piires.

Registreerija arvates võib olla domeeninime registreerimine, ilma et Registreerija käitumine oleks pahauskne, kasusaamise eesmärgiga olukordades, kus Registreerija kasu ei tule Vaidlustaja arvelt.

Registreerija ei nõustu väitega, et vaidlustaja klientuur loodab www.jardin.ee sisestades jõuda just tema kodulehele. Vaidlustaja ise ei ole 16-aastase tegutsemisperioodi jooksul pidanud vajalikuks registreerida domeeninime www.jardin.ee, samal ajal kui Vaidlustaja leiab, et internetikasutajad otsivad ettevõtet www.ärinimi.ee kaudu.

Vaidlustaja on leidnud, et samas valdkonnas oma tegevust alustaval ettevõttel on võimalik domeeninime registreerimisega juba tegutseva ettevõtte kliendid meelitada oma kodulehele, mida kinnitab tagasiside OÜ Jardin klientidelt, partneritelt ja omanike tuttavatelt. Samas ei ole Vaidlustaja oma väite tõendamiseks esitanud ühtegi tõendit.

Registreerija ei nõustu Vaidlustaja väitega, et Registreerija on domeeninime registreerinud otsese eesmärgiga seda müüma hakata. Vaidlustaja selline seisukoht on vastuoluline. Kui Registreerija registreeris domeeninime otsese eesmärgiga see müüa (mida Registreerija tegelikult ei ole teinud), siis ei saanud samaaegselt olla tahtlus suunatud internetikasutajate ülemeelitamiseks kasusaamise eesmärgil (mida Registreerija tegelikult ei ole samuti teinud).

Asjaolust, et Registreerija küsis Vaidlustaja pakkumust domeeninime üleandmiseks, ei tulene, et Registreerija on registreerinud domeeninime otsese eesmärgiga see müüa. Registreerija oli valmis astuma läbirääkimistesse. Vaidlustaja oli läbirääkimistes äärmiselt jäik, ei soostunud Registreerijat ära kuulama ega omapoolseid selgitusi esitama ning ei olnud nõus hüvitama Registreerijale sentigi rohkem kui Registreerija otsesed ja tõendatud kulutused domeeninime registreerimiseks. Registreerija ei saanud sellise seisukohaga nõustuda, kuna inflatsiooni arvestades ei saa seisneda Registreerija tegelik kulu registreerimisega kaasnenud otsestest kulutustes.

Registreerija arvates saaks Reglemendi punkti 15.6 (a), kohaldamine kõne alla tulla üksnes siis, kui Registreerija ise aktiivselt tegeleb domeeninime müügiga. Registreerija kinnitab, et ta pole kunagi soovinud ega kavatsenud domeeninime müüa või kolmandatele isikutele üle anda. Vaidlustaja ise pöördus Registreerija poole sooviga domeeninimi üle anda 28. novembri 2012 e-kirjas: “Leiame, et kui müüte jardin.ee domeeni registreerimise (19.09.2012) maksumuses OÜ Jardinile, võib asja lugeda lõppenuks.”

4. KOMISJONI PÕHJENDUSED

Reglemendi p 1.3 kohaselt lahendab Komisjon vaidlusi Reglemendi alusel ning lähtudes domeenireeglitest ja Eesti õigusest.

Reglemendi p 15.4 alusel rahuldab Komisjon otsusega vaidlustusavalduse, kui Vaidlustaja tõendab, et:

- (a) domeeninimi on identne või eksitavalt sarnane vaidlustaja varasema õigusega; ja
- (b) domeeninimi oli registreeritud ilma, et registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi domeeninimele; või
- (c) domeeninimi oli registreeritud või on kasutusel pahauskselt.

Juhindudes Reglemendi p-st 15.1 teeb Komisjon otsuse poolte seisukohtade ning dokumentide alusel, mis on esitatud kooskõlas Reglemendiga.

Vaidlustaja on vaidlustusavalduses leidnud, et domeeninimi jardin.ee on identne talle kuuluva varasema ärinimega ning domeeninimi on registreeritud ilma, et Registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi domeeninimele ning ühtlasi on domeeninimi registreeritud pahauskselt.

Esmalt hindab Komisjon, kas Vaidlustaja ärinimi on varasemaks õiguseks Reglemendi p 2.11 mõistes ning kas domeeninimi on ärinimega identne.

Vaidlustaja esitatud tõenditest nähtub, et Vaidlustaja ärinimi „osaühing Jardin“ on kantud äriregistrisse 20. septembril 1996. a. Seega on Vaidlustaja ärinimi 19. septembril 2012 registreeritud domeeninime jardin.ee suhtes varasemaks õiguseks Reglemendi p 2.11 mõistes.

Ärinime ja domeeninime erinevuseks ei ole tippdomeeni .ee sisaldumine domeeninimes jardin.ee, kuivõrd tegemist on tehnilisest nõudest tuleneva täiendiga, ega sõna „osaühing“ sisaldumine ärinimes, kuivõrd tegemist on äriseadustikust tuleneva nõudega. Muus osas on domeeninimi ja ärinimi identsed. Sellega on täidetud Reglemendi p-s 15.4 (a) sätestatud tingimus.

Järgnevalt hindab Komisjon, kas domeeninimi oli registreeritud ilma, et Registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi domeeninimele Reglemendi p 15.4 (b) mõistes.

Registreerija ei ole vaielnud vastu Vaidlustaja väitele, et Registreerijal puudub varasem õigus domeeninimele. Domeeninime registreerimisest endast, isegi kui alamdomeen on sõnastikus leiduv sõna, ei tulene aga veel Registreerijale õigust või õigustatud huvi. Reglemendi p 15.5 (a) kohaselt võib Registreerija õigust või õigustatud huvi tõendada asjaolu, et enne vaidluse tekkimist Registreerija tegelikult kasutas domeeninime või nime, mis vastas domeeninimele seoses kauba või teenuse pakkumisega või tegi tõendatavaid ettevalmistusi vastavaks tegevuseks.

Õigustatud huvi tekkimiseks domeeninimele selle tavakeeles kasutatavusest ja tähendusest tulenevalt peab selline domeeninimi olema tegelikult kasutatud ja seda just kirjeldavas tähenduses, mitte muust eesmärgist lähtudes. Esitatud tõenditest ei nähtu, et enne vaidluse tekkimist oleks Registreerija kasutanud või teinud ettevalmistusi domeeni jardin.ee kasutamiseks aiakaupade pakkumiseks. Esitatud tõenditest nähtub, et Registreerija kasutab oma äritegevuses eelkõige oma ärinimele vastavat domeeni (nt e-kirja aadressid). Domeenime jardin.ee on kasutatud üksnes varem registreeritud domeeniga hedera.ee identse sisuga veebilehe kuvamiseks.

Registreerija ei ole esitanud ühtegi tõendit ka selle kohta, et enne vaidluse tekkimist tegelikult kasutas domeeni jardin.ee Hollandi varustaja Jardin kaupade pakkumiseks või tegi selleks arvestatavaid ettevalmistusi (nt kirjavahetus tootjaga vms). Vaidlustusavaldusele lisatud Registreerija kodulehe väljatrükkidest ei nähtu, et Registreerija oleks pakkunud Hollandi varustaja Jardin kaupu enne vaidlustusavalduse esitamist.

Seega ei ole Registreerija domeeninime tegelikult kasutanud ega teinud seda selle kirjeldavas tähenduses. Samuti ei ole tõendatud, et Registreerija oleks kaubamärgiga JARDIN tähistatud kaupade edasimüüjaks ning tema õigustatud huvi tuleneks sellest.

Arvestades poolte väiteid ning esitatud tõendeid leiab Komisjon, et domeeninimi jardin.ee oli registreeritud ilma, et Registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi domeeninimele. Eeltoodut arvestades on täidetud Reglemendi p-s 15.4(b) sätestatud tingimus.

Kuna Vaidlustusavaldus tuleb rahuldada, ei analüüsi Komisjon täiendavalt, kas on täidetud Reglemendi p-s 15.4(c) sätestatud tingimus.

5. KOMISJONI OTSUS

Ülaltoodud põhjustel tegi Komisjon kooskõlas Reglemendi p-dega 15.3 ja 15.8. otsuse:

anda domeeninimi jardin.ee üle OÜ-le Jardin.

Komisjoni otsus jõustub selle tegemise päeval. Register täidab otsuse 14 kalendripäeva jooksul pärast otsuse jõustumist, välja arvatud juhul, kui Registreerija teavitab EIS-i edasise kohtumenetluse algatamisest Vaidlustaja vastu ning esitab EISile vastava hagi tagamise kohtumääruse.

Mari Must

Komisjoni liige